

## LENGUAS DE LA ESCUELA, LENGUAS DE LOS NIÑOS, LENGUAS DE LOS PROFESORES: UN ENCAJE COMPLEJO

**Anna Camps**

Fecha intervención: viernes 21 de noviembre	Hora: 16.00 – 17.30	Auditorio
---	---------------------	-----------

La complejidad de la situación lingüística en las escuelas de nuestro país requiere actuaciones no faltadas de dificultad y nuevas para la mayor parte de las personas implicadas. Ello pide de parte de todas la capacidad de analizarla des de diversos puntos de vista y de propiciar el debate.

La confluencia de lenguas en la escuela nos enfrenta no sólo a la necesidad de que todos los niños y niñas escolarizados en nuestro país conozcan las lenguas catalán y castellano, (y una lengua extranjera) con un nivel de dominio que les permita participar en una comunidad bilingüe, seguir estudios posteriores, inserirse en un entorno laboral, etc., sino que también nos enfrenta a la diversidad tipológica de las lenguas de los niños provenientes de otros países y además, no debe olvidarse, a las diferencias de géneros discursivos propios de los entornos culturales en que han vivido y viven.

Esta complejidad podría ser una ocasión para revisar las formas de enseñar lenguas no sólo adecuadas para los recién llegados sino también, como pasó con los programas de inmersión lingüística, para todos los alumnos. Por ejemplo: puede costar tener en cuenta la diversidad de los usos verbales sociales y culturales o la diversidad de valores otorgados a las lenguas cuando todos los alumnos las hablan o entienden, o cuando aparentemente, comparten el mismo entorno cultural.

En este marco, nos planteamos:

- a) la actuación de los niños y adolescentes como agentes en una tarea colectiva de aprendizaje y de educación lingüística;
- b) la formación inicial (y también permanente) del profesorado con una reflexión sobre cual sería la formación tanto por lo que respecta al conocimiento de lenguas como a los conocimientos sobre las lenguas para comprender las dificultades de los niños y adolescentes y ayudarles a superarlas;
- c) las funciones de un entorno educativo que de apoyo a las escuelas en la tarea de mediación con los alumnos recién llegados y para recabarla ayuda de las comunidades en las que viven;
- d) la necesidad de investigación orientada al conocimiento más profundizado de la educación lingüística en entornos de confluencia de lenguas.